

**Readings and Hymns**  
**Sunday, August 30**  
**Thirteenth Sunday in Pentecost**

*Sunday's Order of Service is available at*  
[churchoftheascension.ca/booklets](http://churchoftheascension.ca/booklets)

**Opening Hymn – Here I am to Worship**

Light of the World,  
You stepped down into darkness,  
Opened my eyes, let me see.  
Beauty that made this heart adore you,  
Hope of a life spent with you.

So, here I am to worship,  
Here I am to bow down,  
Here I am to say that you're my God.  
And you're altogether lovely,  
Altogether worthy,  
Altogether wonderful to me.

King of all days,  
Oh so highly exalted,  
Glorious in heaven above.  
Humbly you came to the Earth you created,  
All for love's sake became poor.

Refrain

**First Reading – Romans 12:9-21**

Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with mutual affection; outdo one another in showing honour. Do not lag in zeal, be ardent in spirit, serve the Lord. Rejoice in hope, be patient in suffering, persevere in prayer. Contribute to the needs of the saints; extend hospitality to strangers. Bless those who persecute you; bless and do not curse them. Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. Live in harmony with one another; do not be haughty, but associate with the lowly; do not claim to be wiser than you are. Do not repay anyone evil for evil, but take thought for what is noble in the sight of all. If it is possible,

**First Reading – Romans 12:9-21**

Que votre amour soit sans hypocrisie. Fuyez le mal avec horreur, attachez-vous au bien. Soyez unis les uns aux autres par l'affection fraternelle, rivalisez de respect les uns pour les autres. Ne ralentissez pas votre élan, restez dans la ferveur de l'Esprit, servez le Seigneur, ayez la joie de l'espérance, tenez bon dans l'épreuve, soyez assidus à la prière. Partagez avec les fidèles qui sont dans le besoin, pratiquez l'hospitalité avec empressement. Bénissez ceux qui vous persécutent ; souhaitez-leur du bien, et non pas du mal. Soyez joyeux avec ceux qui sont dans la joie, pleurez avec ceux qui pleurent. Soyez bien d'accord les uns avec les autres ; n'ayez pas le goût des grandeurs, mais

so far as it depends on you, live peaceably with all. Beloved, never avenge yourselves, but leave room for the wrath of God; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Lord." No, "if your enemies are hungry, feed them; if they are thirsty, give them something to drink; for by doing this you will heap burning coals on their heads." Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

### **Psalm 26:1-8**

Give judgement for me, O Lord, for I have lived with integrity;  
I have trusted in you and have not faltered.  
Test me, O Lord, and try me; examine my heart and my mind.  
For your love is before my eyes; I have walked faithfully with you.  
I have not sat with the worthless, nor do I consort with the deceitful.  
I have hated the company of evildoers; I will not sit down with the wicked.  
I will wash my hands in innocence, O Lord, that I may go in procession round your altar, singing aloud a song of thanksgiving and recounting all your wonderful deeds.  
Lord, I love the house in which you dwell and the place where your glory abides.

### **Gospel Reading – Matthew 16:21-28**

From that time on, Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and undergo great suffering at the hands of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. And Peter took him aside and began to rebuke him, saying, "God forbid it, Lord! This must never happen to you." But he

laissez-vous attirer par ce qui est humble. Ne vous fiez pas à votre propre jugement. Ne rendez à personne le mal pour le mal, appliquez-vous à bien agir aux yeux de tous les hommes. Autant que possible, pour ce qui dépend de vous, vivez en paix avec tous les hommes. Bien-aimés, ne vous faites pas justice vous-mêmes, mais laissez agir la colère de Dieu. Car l'Écriture dit : C'est à moi de faire justice, c'est moi qui rendrai à chacun ce qui lui revient, dit le Seigneur. Mais si ton ennemi a faim, donne-lui à manger ; s'il a soif, donne-lui à boire : en agissant ainsi, tu entasseras sur sa tête des charbons ardents. Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais sois vainqueur du mal par le bien.

### **Psaume 26:1-8**

Seigneur, rends-moi justice : j'ai marché sans faillir.  
Je m'appuie sur le Seigneur, et ne faiblirai pas.  
Éprouve-moi, Seigneur, scrute-moi,  
passe au feu mes reins et mon coeur.  
J'ai devant les yeux ton amour, je marche selon ta vérité.  
Je ne m'assieds pas chez l'imposteur, je n'entre pas chez l'hypocrite.  
L'assemblée des méchants, je la hais, je ne m'assieds pas chez les impies.  
Je lave mes mains en signe d'innocence pour approcher de ton autel, Seigneur,  
pour dire à pleine voix l'action de grâce et rappeler toutes tes merveilles.  
Seigneur, j'aime la maison que tu habites, le lieu où demeure ta gloire.

### **Gospel Reading – Matthieu 16:21-28**

À partir de ce moment, Jésus commença à montrer à ses disciples qu'il lui fallait partir pour Jérusalem, souffrir beaucoup de la part des anciens, des grands prêtres et des scribes, être tué, et le troisième jour ressusciter. Pierre, le prenant à part, se mit à lui faire de vifs reproches : « Dieu t'en garde, Seigneur ! cela ne t'arrivera pas. » Mais lui,

turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a stumbling block to me; for you are setting your mind not on divine things but on human things." Then Jesus told his disciples, "If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake will find it. For what will it profit them if they gain the whole world but forfeit their life? Or what will they give in return for their life? For the Son of Man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay everyone for what has been done. Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death before they see the Son of Man coming in his kingdom."

se retournant, dit à Pierre : « Passe derrière moi, Satan ! Tu es pour moi une occasion de chute : tes pensées ne sont pas celles de Dieu, mais celles des hommes. » Alors Jésus dit à ses disciples : « Si quelqu'un veut marcher à ma suite, qu'il renonce à lui-même, qu'il prenne sa croix et qu'il me suive. Car celui qui veut sauver sa vie la perdra, mais qui perd sa vie à cause de moi la trouvera. Quel avantage, en effet, un homme aura-t-il à gagner le monde entier, si c'est au prix de sa vie ? Et que pourra-t-il donner en échange de sa vie ? Car le Fils de l'homme va venir avec ses anges dans la gloire de son Père ; alors il rendra à chacun selon sa conduite. Amen, je vous le dis : parmi ceux qui sont ici, certains ne connaîtront pas la mort avant d'avoir vu le Fils de l'homme venir dans son Règne. »

### **Hymn – Guide Me, O my Great Redeemer**

Guide me, O my great Redeemer,  
pilgrim through this barren land;  
I am weak, but you are mighty,  
hold me with your powerful hand:  
Bread of heaven, bread of heaven,  
feed me till I want no more,  
feed me till I want no more.

Open now the crystal fountain  
where the healing waters flow;  
let the fire and cloudy pillar  
lead me all my journey through.  
Strong deliverer, strong deliverer,  
ever be my strength and shield:  
ever be my strength and shield.

When I tread the verge of Jordan  
bid my anxious fears subside;  
Death of death, and hell's destruction,  
land me safe on Canaan's side:  
songs of praises, songs of praises,  
I will ever give to you:  
I will ever give to you.

## **Collect of the Day**

O God,  
whose word burns like a fire within us:  
grant us a bold and faithful spirit,  
so that, in your strength,  
we may be unafraid to speak your word and  
follow where you lead;  
through our Lord Jesus Christ,  
who lives and reigns with you  
in the unity of the Holy Spirit,  
God for ever and ever.  
**Amen.**

## **Closing Hymn – The Servant Song**

We are pilgrims on a journey,  
fellow trav'lers on the road;  
we are here to help each other  
walk the mile and bear the load.

Sister, let me be your servant,  
let me be as Christ to you;  
Pray that I may have the grace to  
let you be my servant too.

I will hold the Christ-light for you  
in the night-time of your fear;  
I will hold my hand out to you,  
speak the peace you long to hear.

I will weep when you are weeping,  
when you laugh I'll laugh with you;  
I will share your joy and sorrow,  
till we've seen this journey thro'.

When we sing to God in heaven,  
we will find such harmony,  
born of all we've known together  
of Christ's love and agony.

Brother, let me be your servant,  
let me be as Christ to you;  
pray that I may have the grace to  
let you be my servant too.